

The treasure of Tainan  
Selects Tainan Delicacies  
精選台南小吃



- \*Oyster Omelet**  
**1** 安平の牡蠣入りお好み焼き 90 NTD  
 安平蚵仔煎
- \*Fried Seafood Stuffed Toast**  
**2** シチュー入り焼きトースト 90 NTD  
 府城棺材板
- \*Golden Fried Shrimp**  
**3** オリジナルエビロール揚げ 70 NTD  
 黄金炸蝦捲
- \*Traditional Rice Cake**  
**4** 台湾蒸しおこわ (しょっぱい) 65 NTD  
 廟口米糕
- \*Steamed Taro Cake**  
**5** タロイモ糰 (しょっぱい) 75 NTD  
 廟口芋糰
- \*Steamed Meatball Dumpling**  
**6** 豚肉入り蒸しボール 60 NTD  
 清蒸肉圓
- Tainan Rice Cake**  
**7** 台南もち米の茶碗蒸し 30 NTD  
 台南碗糕 (しょっぱい)
- Dingbianciao**  
**8** スープもちもちきし麵 70 NTD  
 鼎邊趖
- Chikan Local Delicacies**  
 傳統料理
- \*Marinated Pig's Knuckle**  
**9** せっかんオリジナル豚足の煮込み 150 NTD  
 赤炭招牌精燉豬腳
- \*Slice Pork and Garlic Sauce**  
**10** ゆで豚のんにくソースかけ 70 NTD  
 蒜泥白肉
- Marinated Pork With Bamboo Shoot**  
**11** 干した筍と豚角煮 80 NTD  
 古早筍干燻肉

Traditional peddler's Noodle  
Tan Zae Noodles  
傳統擔仔麵

- \*Tan Zae Noodles**  
**12** タンタンメン 60 NTD  
 擔仔麵
- Tan Rice Noodles**  
**13** ビーフン 60 NTD  
 擔仔米粉
- \*Tan Flat Noodles**  
**14** うどん 60 NTD  
 擔仔板條
- Noodles with Rice Noodles**  
**15** ビーフンとそば 60 NTD  
 米粉加麵
- Spiced Egg**  
**16** 煮玉子 20 NTD  
 滷蛋
- Pork Meat Ball**  
**17** 肉団子 20 NTD  
 滷貢丸
- Traditional Rice** 肉臊飯香貢貢
- \*Traditional Ground Pork Rice**  
**18** 定番豚肉そぼろご飯 30 NTD L 40 NTD  
 招牌肉臊飯
- \*Rice With Fried Pork Flakes**  
**19** 豚肉そぼろご飯 45 NTD  
 香酥肉臊飯
- Rice With Marinated Pork and Bamboo Shoots**  
**20** 干した筍と豚角煮のかけご飯 70 NTD  
 筍干燻肉飯
- Steamed Rice**  
**21** 白飯ライス 20 NTD  
 白飯
- Sesame Oil Thin Noodle**  
**22** 胡麻油の素麵 60 NTD  
 古早麻油麵乾(乾)

Boiled Vegetable  
燙青菜

- Arden Lettuce**  
**23** カキジチャ 65 NTD  
 大陸A菜
- Bean Sprout**  
**24** モヤシ 65 NTD  
 豆芽菜
- Water Spinach (Summer Delicacy)**  
**25** ヨウサイ (夏限定) 65 NTD  
 空心菜(夏季限定)
- Spinach (Winter Delicacy)**  
**26** ホウレンソウ (冬限定) 65 NTD  
 菠菜(冬季限定)
- Sweet Potato Leaves**  
**27** サツマイモの葉 65 NTD  
 地瓜葉

Soup 呷飯配湯

- Taiwanese Meatball Soup**  
**28** ミートボールスープ 50 NTD  
 貢丸湯
- Milkfish Ball Soup**  
**29** ミルクフィッシュボールスープ 40 NTD  
 虱目魚丸湯
- Oyster Soup**  
**30** カキスープ 70 NTD  
 安平蚵仔湯
- \*Mushroom Chicken Soup**  
**31** 椎茸と鶏肉入りの煮込みスープ 85 NTD  
 精燉香菇雞湯

Milkfish Delicacies 虱目魚 好味道

- \*Steamed Milkfish with Broad Bean Paste**  
**32** ミルクフィッシュの豆板ソース蒸し 130 NTD  
 老豆瓣蒸虱目魚肚
- \*Pan-fried Milkfish Stomach**  
**33** ミルクフィッシュの塩焼き 130 NTD  
 香煎虱目魚肚

**How to order**

Circle the dishes you would like to order, note the quantities on this menu, then bring it to the counter please.

We are sorry that there is no table service. Many thanks for your understanding. Bon Appétit.

**注文の仕方:**

注文する料理をマルで囲み、数量を書き終わったらメニューをカウンターに渡してください。テーブルサービスがないことをお詫言います。たくさんお召し上がりください。



Chih Kan Peddler's Noodle. Seek traditional in Tainan.

赤炭擔仔麵

**Cold Dishes / Appetizer**  
涼拌小菜

- Bamboo Shoot**  
**34** 筍サラダ 100 NTD  
 土產涼筍(夏季限定)
- Onion Salad**  
**35** たまねぎの中華風和え物 50 NTD  
 涼拌洋葱
- Konnyaku and Cucumber Salad**  
**36** コンニャクとキュウリのおかず 60 NTD  
 醬拌蒟蒻黃瓜
- \*Cuttle Fish Cold Dish**  
**37** 冷やした菜譜いか 70 NTD  
 冰鎮五味魷魚
- \*Soft Boil Egg**  
**38** 半熟たまご each 30 NTD  
 冰鎮糖心蛋

**Taiwanese Snacks**  
台灣下酒菜

- \*Pan-fried Taiwanese Sausage**  
**39** 手作り腸詰め 70 NTD  
 古早味手工香腸
- Smoked Pig's Ear**  
**40** パリパリ燻製豚耳切り 60 NTD  
 煙燻脆豬耳絲
- Deep-Fried Pork Intestine**  
**41** ホルモン揚げ 130 NTD  
 香酥肥腸
- \*Deep-fried Cuttle Fish Ball**  
**42** 塩胡椒風味揚げいか団子 60 NTD  
 椒鹽花枝丸
- Coca Cola**  
**NEW** コカコーラ 25 NTD  
 可口可樂
- Mineral Water**  
**NEW** ミネラルウォーター 20 NTD  
 礦泉水

**Drinks / Dessert**  
呷甜甜生好運

- \*Gold Medal Taiwan Beer**  
**43** 台灣ビール(ゴールド) 110 NTD  
 金牌台灣啤酒
- White gourd drink**  
**44** トウガン茶 15 NTD L 50 NTD  
 冬瓜茶
- Sweet Olive and Plum Juice**  
**45** モクセイ風味燻製梅ジュース 30 NTD L 90 NTD  
 桂花烏梅汁
- Classic Brûlée**  
**46** 焼きプリン 30 NTD  
 烤布丁
- \*Tofu Pudding with Red Bean Sauce**  
**47** あずき入り甘豆腐 40 NTD  
 紅豆豆花
- \*Tofu Pudding with Tapioca**  
**48** タピオカ入り甘豆腐 40 NTD  
 粉圓豆花